

dialógicos por cada tema, para ser leídos por jóvenes indígenas y no indígenas.

Las dinámicas que se suscitaron en la construcción de los textos variaron de caso en caso, según el tema, el tipo de planteamiento cultural y las expectativas que cada autor tenía con respecto a su texto.¹ Dichas dinámicas de escritura se identificaron en ese momento en cuatro estrategias de encuentro. La tipología de textos dialógicos surgida del trabajo horizontal entre profesores wixaritari y académicos occidentales resultó como sigue:

1. Texto monológico a partir de la imposición de una voz
2. Doble texto modificado por la presencia del otro
3. Un solo texto de tipo dialógico
4. Dos textos monológicos sin intento de diálogo

Ahora bien, al reconocer mi tendencia a “correr”, puedo advertir que había entre nosotros un tipo 5. de encuentro, menos visible, que puede llamarse “Punto ciego del texto compartido”. En ciertos momentos la investigación se topaba con la oscuridad, es decir, con dificultades para construir en horizontalidad conocimiento sobre las dimensiones menos diáfanas de los participantes.

Mientras los temas desarrollados en los cuatro primeros tipos de encuentros se publicaron exitosamente como libros para escuelas interculturales, aquellos tales como adicciones, sexualidad y violencia no se lograron concertar en el colectivo editor: unos a otros nos culpábamos de abordar estas temáticas de forma banal, parcial, moralmente inadecuada y de ser muy permisivos o muy autoritarios.

¹ Pueden leerse el proceso de la investigación y los textos educativos resultantes, así como la tipología de encuentros desarrollada, en: Corona Berkin y otras voces (2007). *Entre voces... Fragmentos de educación 'entrecultural'*, Universidad de Guadalajara.